

Test laboratory accredited according to ISO 17025 by the Swiss Accreditation Service SAS Laboratoire d'essai accrédité selon ISO 17025 par le Service d'accréditation suisse SAS Prüflabor akkreditiert nach ISO 17025 durch die Schweizerische Akkreditierungsstelle SAS

Registration number Numéro d'accréditation STS 024 Akkreditierungsnummer

Schweizerischer Prüfstellendienst Service suisse d'essai Swiss testing service





Report: Rapport: Bericht:	Electromagnetic compatibility			Report no: Rapport no: Bericht Nr:	Draft14'781
Product name: Nom du produit: Produktname	EL-Skyport Universal Receiver EL-Skyport Transmitter			Mandate no: Mandat no: Auftrag Nr:	20067171
Serial no: No de série: Seriennummer:	Universal Rx: U00200 Tx: T00200	Model number: Numéro de modèle: Modellnummer:	Universal Rx: SPUNI-V1.3 Tx: SPTX-V1.1		
Customer: Client: Kunde:	Elinca SA Av. de Longemalle 11 CH-1020 Renens	Date of test: Date de l'essai: Prüfdatum:	November 27 to 28, 2006 December 4, 2006		

Standards / Normes / Normen	Result Résultat Ergebnis
CFR 47, Part 15, Subpart C, Intentional radiator, Paragraph 15.249	Pass
CFR 47, Part 15, Subpart C, Intentional radiator, Paragraph 15.207	Pass

Test performed by Essai effectué par : Prüfer

Mr Erich Staub Mr Christophe Perrenoud

Test report prepared by Rapport d'essai préparé par : Berichterstatter

Mr Erich Staub

Test report controlled and approved by Rapport d'essai contrôlé et approuvé par : Prüfbericht kontrolliert und genehmigt durch

Mr François Trotti

Rossens, January 18, 2007

(Issue Date / Date d'édition / Ausstelldatum)

V2006Oct23

Main language / Langue principale / Hauptsprache: english / français / deutsch

The present document results from tests on a specimen and does not prejudge to the conformity of all the manufactured products. - Le présent document résulte d'essais sur un spécimen. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués à l'objet essayé. - Dieser Bericht beinhaltet die Prüfergebnisse eines Mustergerätes. Es kann daraus nicht auf die Übereinstimmung der Seriegeräte mit dem Mustergerät geschlossen werden.

g:\mandats\20067171_rauch_funkaus\löser\elinca sa_14781_skyport.doc

montena emc sa route de Montena 75 CH-1728 Rossens Switzerland

phone +41 26 411 93 33 fax +41 26 411 93 30

www.montena.com/emc/ office.emc@montena.com montena emc ag Technopark Blumenegg Blumeneggstrasse 50 CH-9403 Goldach Switzerland phone +41 71 278 41 92 fax +41 71 278 41 93

montena emc ag EMV-Labor Turgi Leilab c/o ABB CH-5300 Turgi Switzerland

phone +41 56 299 36 36 fax +41 56 299 25 08

No. / Nr. : **Draft14'781 (20067171)**

Contents / Table des matières / Inhaltsverzeichnis

add/Ladd/Ocito	Page/	Page/	/Seite
----------------	-------	-------	--------

Page / Seite 2 / 72

1.		MARY OF TEST RESULTS / RÉSUMÉ DES RÉSULTATS D'ESSAIS / ZUSAMMENFASSUNG DER ERGEBNISSE	3
2.	APPL	IED STANDARDS / NORMES APPLIQUÉES / VERWENDETE NORMEN	3
3.	CLIE	NT / CLIENT / KUNDE	3
4.	Equi	PMENT UNDER TEST / EQUIPEMENT À L'ESSAI / PRÜFLING	4
	4.1	Identification / Identification / Identifikation	4
	4.2	Pictures of the EUT / Photos de l'EST / Fotos des Prüflings	
	4.3	Classification / Classification / Klassierung	
	4.4	Ports / Accès / Anschlüsse	
	4.5	Modifications / Modifications / Angebrachte Änderungen	
5.	TEST	CONDITIONS / CONDITIONS D'ESSAI / TESTBEDINGUNGEN	7
	5.1	Climatic conditions / conditions climatiques / klimatische Bedingungen	7
	5.2	Location and Date / Lieu et date / Ort und Datum	
	5.3	Test facility and Methodology	8
	5.4	Persons present / Personnes présentes / Anwesende Personen	8
	5.5	Test configuration / Configuration d'essai / Prüfkonfiguration	8
	5.6	Operating conditions / Conditions de fonctionnement / Betriebszustand	8
	5.7	Auxiliary equipment / Matériel auxiliaire / Zusatzgeräte	8
6.	Еміѕ	SION TESTS	9
	6.1	Conducted emission - Interference voltage	10
	6.2	Radiated emission - Electromagnetic field (carrier)	13
	6.3	Radiated emission - Electromagnetic field (f ≤ 1 GHz)	
	6.4	Radiated emission - Electromagnetic field (1 GHz < f < 18 GHz)	39
	6.5	Radiated emission - Electromagnetic field (18 GHz < f < 26 5 GHz)	

No. / Nr.: **Draft14'781 (20067171)** Page / Seite **3** / **72**

1. Summary of test results / Résumé des résultats d'essais / Zusammenfassung der Prüfergebnisse

- ✓ Pass / Réussi / Bestanden
- Fail / Echoué / Nicht bestanden
- Ø Not applicable to this product / Pas applicable à ce produit / Nicht anwendbar für dieses Produkt
- Not tested / Pas testé / Nicht geprüft
- No requirements / Pas d'exigence / Keine Anforderung

8	Test Type / Type d'essai / Art der Pr	Result / Résultat / Ergebnis	
6	Emission / Emission / Störaussendung		
6.1	Conducted emission Émission par conduction Geleitete Emission	CFR 47 § 15.207	1
6.2	Radiated emission – Carrier Émission par rayonnement – Porteuse Gestrahlte Emission – Träger	CFR 47 § 15.249	✓
6.3 6.4 6.5	Radiated emission – EM-field Émission par rayonnement – Champ EM Gestrahlte Emission – EM-Feld	CFR 47 § 15.209 CFR 47 § 15.249	✓

2. Applied standards / Normes appliquées / Verwendete Normen

3. Client / Client / Kunde

Client name and address Nom et adresse du client Name und Adresse des Kunden	Elinca SA Av. de Longemalle 11 CH-1020 Renens
Contact Person / Responsable / Kontaktperson	Mr Dieter Rauch / Mr Dominique Aglier
Telephone / Téléphone / Telefon	+41 (0)21 637 2677
Fax / Télécopieur / Telefax	+41 (0)21 637 2681
E-mail / Courrier électronique / E-mail	elinca@elinca.ch
Mandate no / No. de mandat / Auftragsnr.	20067171

No. / Nr.: **Draft14'781 (20067171)** Page / Seite **4 / 72**

4. Equipment under test / Equipement à l'essai / Prüfling

4.1 Identification / Identification / Identifikation

Manufacturer name and address Nom et adresse du fabricant Name und Adresse des Herstellers	Elinca SA Av. de Longemalle 11 CH-1020 Renens
Production country / Pays de fabrication / Ursprungsland	Switzerland
Brand name / nom de marque / Verkaufsmarke	elinchrom
Product name / Nom du produit / Produktname	EL-Skyport Universal Receiver EL-Skyport Transmitter
Product description / Description du produit / Produktbeschreibung	EL-Skyport wireless flash triggering system with wireless remote data communication
Model number / Numéro de modèle / Modellnummer	Universal Rx: SPUNI-V1.3 Tx: SPTX-V1.1
Serial no / No. de série / Seriennummer	Universal Rx: U00200 Tx: T00200
Software version / Version du logiciel / Softwareversion	Universal Rx: V1.3 Tx: V1.1
Highest frequency / Fréquence la plus élevée / Höchste Frequenz	2.475 GHz (transmitter channel 8)
Supply / Alimentation / Speisung	Universal Rx: Powered by external supply 5V/500mA; input = 100 – 240VAC / 47 – 63 Hz
	Tx: Powered by internal 3VDC lithium battery
Technical documentation Documentation technique Technische Dokumentation	None. The equipment is completely identified by its serial no. according to ISO 9001.

4.2 Pictures of the EUT / Photos de l'EST / Fotos des Prüflings



EL-Skyport Universal Receiver with synchron cable and external AC/DC power supply



EL-Skyport Universal Receiver



Marking plate of AC/DC power supply



EL-Skyport Transmitter



EL-Skyport Transmitter

4.3 Classification / Classification / Klassierung

- Carrier between 2.448 GHz to 2.475 GHz
- Carrier power conducted max = 1 mW (0 dBm)

4.4 Ports / Accès / Anschlüsse

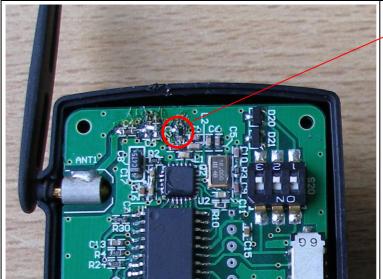
EL-Skyport Universal Receiver

Port /	Cable / Câble / Kabel			Remark /	
Accès / Anschluss	Max. length / Longueur max. / Max. Länge	Type / Type / Typ	Screen / Blindage / Schirm	Remarque / Bemerkung	
5VDC IN	1.8m	L, N, PE	none	Connected to external power supply for charging the battery	
Synchron cable	30cm	Phone jack	Yes		

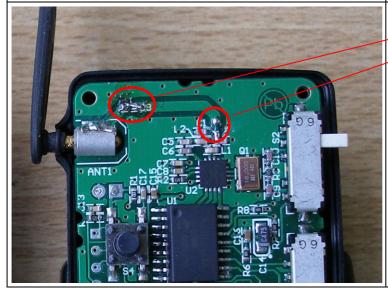
EL-Skyport Transmitter

Port /	Cable / Câble / Kabel			Remark /
Accès / Anschluss	Max. length / Longueur max. / Max. Länge	Type / Type / Typ	Screen / Blindage / Schirm	Remarque / Bemerkung
Synchron cable	30cm	Phone jack	Yes	

4.5 Modifications / Modifications / Angebrachte Änderungen



EL-Skyport Universal Receiver: -L3 = 1.8 nH



EL-Skyport Transmitter:
• C3 replaced with bridge
• L3 = 1.8 nH placed close to amplifier

5. Test conditions / Conditions d'essai / Testbedingungen

5.1 Climatic conditions / conditions climatiques / klimatische Bedingungen

Temperature / Température / Temperatur:	21 - 23	°C
Pressure / Pression / Druck:	960 - 970	hPa
Relative humidity / Humidité relative / Relative Luftfeuchtigkeit:	31 - 35	%

5.2 Location and Date / Lieu et date / Ort und Datum

Test period / Date des essais / Datum der Prüfungen:	November 27 to 28, 2006 December 4, 2006
Location / Lieu / Ort:	montena emc sa route de Montena 75 CH-1728 Rossens

5.3 Test facility and Methodology

The alternate test site (ferrite chamber) is accepted by FCC (Reg. No. 0009508433).

Conducted and radiated measurements are performed according to the ANSI C63.4 (2003) procedure.

5.4 Persons present / Personnes présentes / Anwesende Personen

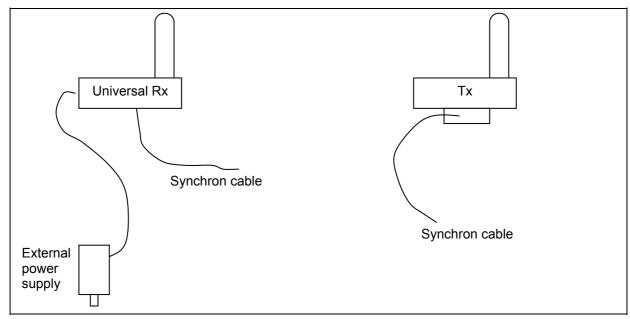
Test Engineer(s) / Ingénieur(s) d'essai / Prüfingenieur(e) :

Mr Erich Staub Mr Christophe Perrenoud

Other(s) / Autre(s) / Andere:

Name / Nom / Name	Company / Société / Firma
Mr Dieter Rauch	Rauch Elektronik

5.5 Test configuration / Configuration d'essai / Prüfkonfiguration



5.6 Operating conditions / Conditions de fonctionnement / Betriebszustand

Continuous transmitting every 5ms burst mode

5.7 Auxiliary equipment / Matériel auxiliaire / Zusatzgeräte

The following pieces of equipment are used for the monitoring of the EUT or are necessary for the EUT but they are not tested with the EUT / Les équipements suivants servent à la surveillance de l'EST ou sont indispensables au fonctionnement de celui-ci mais ne font pas partie de l'essai / Folgende Geräte werden für die Überwachung des Prüflings gebraucht oder sind notwendig für die korrekte Funktion. Sie gehören jedoch nicht zum Prüfling.

None		
//////P		

No. / Nr. : Draft14'781 (20067171)	Page / Seite 9 / 72

6. Emission tests

No. / Nr. : **Draft14'781 (20067171)** Page / Seite **10 / 72**

6.1 Conducted emission - Interference voltage

Test site:

☑ anechoic chamber (foam)
☐ shielded room

□ anechoic chamber (ferrites) □ laboratory

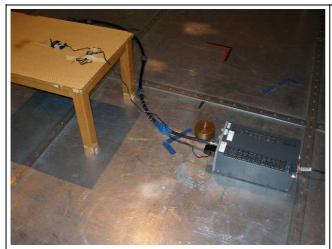
□ open test site □

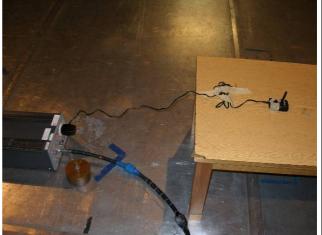
Meas. uncertainty: +/- 1.6 dB

Measuring method: The conducted disturbance is measured using a spectrum analyser and a line

impedance substitution network (LISN). The measurement of the voltage against the earth is carried out successively. The peak values are recorded continuously on the graph. The values that exceed the limit are remeasured with a measuring receiver.

Test set-up:





Remarks:							
----------	--	--	--	--	--	--	--

Test equipment:

Spectrum analyser	□ 88-14	□ 90-26	ቜ 94-24	□ 02-06	□ 03-45	□ 03-57
Receiver	□ 85-12	ቜ 90-11	□ 94-34	□ 04-28		
LISN	□ 85-13 □ 04-04	□ 90-08 □ 04-05	□ 94-36 □	≥ 94-40	□ 95-12	□ 00-43
Protection 10 dB	□ 91-45 □ 96-38	□ 91-44 included	□ 95-30 in LISN	□ 95-33	□ 95-35	□ 95-36
Protection 20 dB	□ 91-46	□ 95-33	□ 95-38	\square included	in LISN	

Result:	⊠ pass	□ fail	□ not applicable	□ not tested

Measurement Type: Voltage Interference

supply: Line 1

Other:

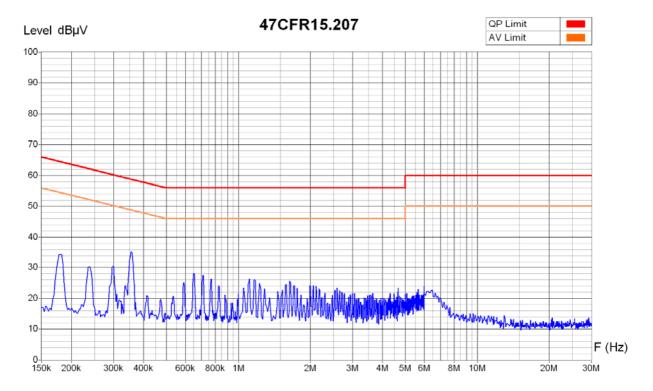


Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver set-Up: Helmsman power supply 5V/500mA

Operating Conditions: Continous transmitting every 5 ms burst mode, channel 1 (=2448 MHz)

Remarks: laying with antenna vertical

L3 = 1.8 nH 100VAC / 60Hz



Zone	150 KHz - 1 MHz	1 MHz - 6 MHz	6 MHz - 30 MHz
Video Bandwidth	10 KHz	10 KHz	10 KHz
Resol Bandwidth	9 KHz	9 KHz	9 KHz

Operator E. Staub

DeterTime: 04.12.06 16:15

Filename: 20067171_UR_ec_004_L1.png/.txt

Measurement Type : Voltage Interference

supply: Line 2

Other:

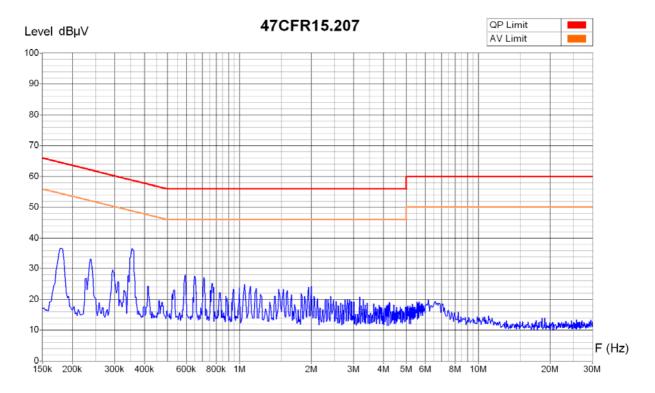


Equipment Under Test : EL-Skyport Universal Receiver set-Up : Helmsman power supply 5V/500mA

Operating Conditions: Continous transmitting every 5 ms burst mode, channel 1 (=2448 MHz)

Remarks: laying with antenna vertical

L3 = 1.8 nH 100VAC / 60Hz



Zone	150 KHz - 1 MHz	1 MHz - 6 MHz	6 MHz - 30 MHz
Video Bandwidth	10 KHz	10 KHz	10 KHz
Resol Bandwidth	9 KHz	9 KHz	9 KHz

Operator E. Staub

Date/Time: 04.12.06 16:10

Filename: 20067171_UR_ec_004_L2.png/ .bt

No. / Nr.: **Draft14'781 (20067171)** Page / Seite **13 / 72**

6.2 Radiated emission - Electromagnetic field (carrier)

Test site:

☑ anechoic chamber (foam)
☐ open test site

□ anechoic chamber (ferrites) □

Distance: □ 30 m □ 10 m □ 3 m 🗵 1 m

Position of EUT: 0.8 m (height of the equipment under test above floor) Meas. uncertainty: \pm 6 dB (30 - 300 MHz) / \pm 5.4 dB (300 - 1000 MHz)

Test method: The electromagnetic disturbance radiated by the equipment is measured using a

spectrum analyser and a wide band antenna. The antenna is placed at the same hight as the EUT successively with horizontal and vertical polarisations. The turning table is operated through 360° during the measurements. The recordings are carried out taking into account the maximum value of all the disturbances appearing while the apparatus is under test. The peak values are recorded continuously on the graph. The

values exceeding a limit are remeasured manually using a receiver.

Test set-up:





Limit values expressed in dBµV/m and transformed to a measuring distance of 1m

(factor used = 20 dB/decade) if necessary: e.g.: for f = 2.45GHz the limit is 50mV/m at 3m;

 $20 \log_{10} (50 \text{mV/m}) + 20 \log_{10} (3 \text{m/1m}) = 103.5 \text{ dB}\mu\text{V/m at 1m}$

Test equipment:

Remarks:

1 oot oquipiniont:						
Spectrum analyser	□ 88-14	□ 90-26	□ 94-24	☑ 02-06	□ 03-45	□ 03-57
Receiver	□ 85-04	≥ 90-43	□ 94-35			
Preamplifier	□ 90-01	□ 95-86	□ 05-56	□ 05-59	≥ 05-87	□ "Turgi"
Antenna (horn)	⋈ 90-24	□ 90-29	□ 98-12	□ 98-13	□	

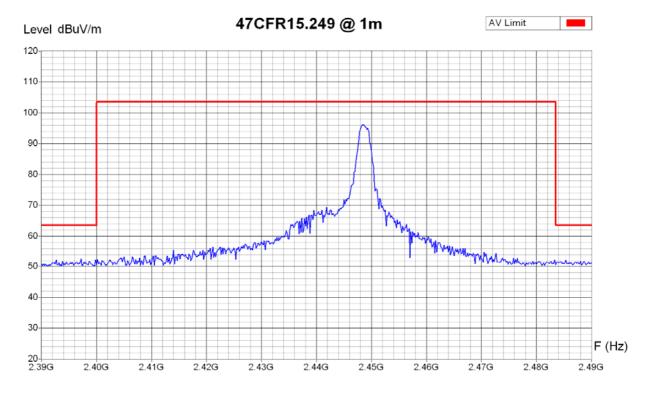
Result:	⊭ pass	☐ fail	☐ not applicable	□ not tested



Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver Set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: laying with antenna vertical



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

Operator: E. Staub

DeterTime: 27.11.2006 10:50

Filename: 20067171_UR_er_laying_000h.pn

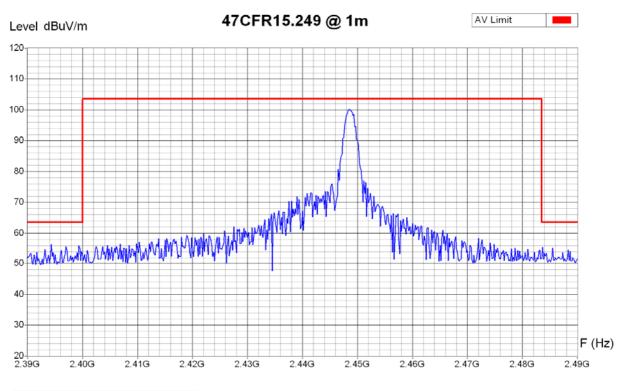
g/.txt



Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver Set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

Operator: E. Staub

Date/Time: 27.11.2006 11:21

20067171_UR_er_standing_003h. png/.txt

Radiated Field Measurement Type :

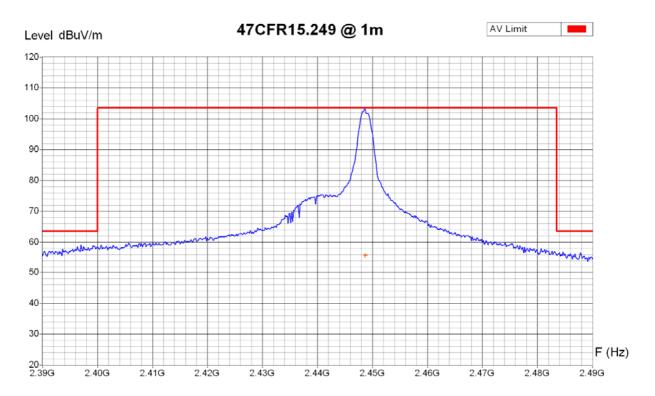
Vertical Polarisation: 0 - 360° Table Angle: 0.95m Antenna Height:



EL-Skyport Universal Receiver Equipment Under Test : 5VDC; synchron cable (L = 30cm) Set-Up:

Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz) Operating Conditions:

laying with antenna vertical Remarks:



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

Receiver Measures

Frequency Peak		QuasiPeak (x)	Average (+)	
2.45 GHz	103.1 dBuV/m	NaN dBuV/m	55.7 dBuV/m	Ī

Operator: E. Staub

Date/Time: 27.11.2006 10:42

20067171_UR_er_000v_laying.pn g/.txt

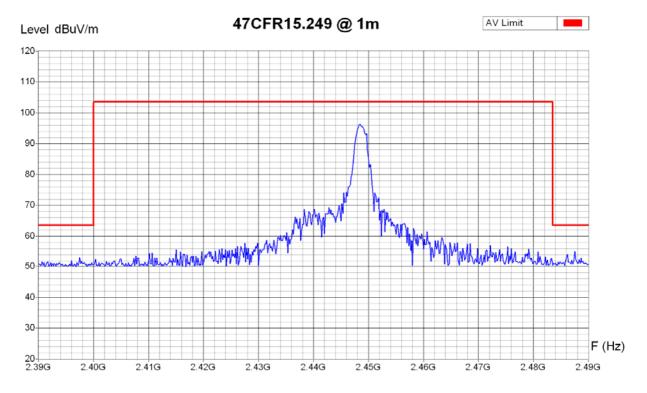
Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 0.95m



Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

Operator: E. Staub

Date/Time: 27.11.2006 11:24

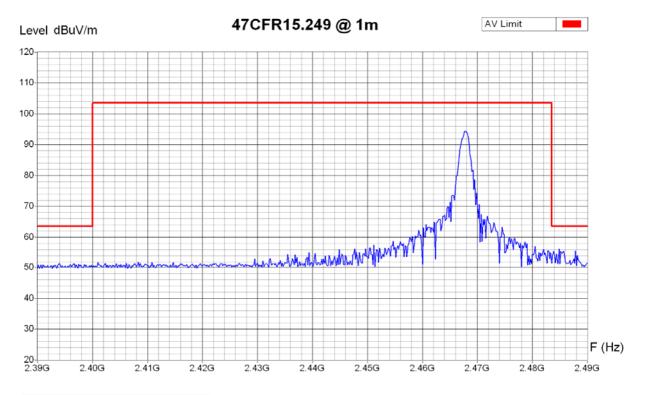
20067171_UR_er_standing_003v. png/.txt



Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver Set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 8 (=2467MHz)

Remarks: laying with antenna vertical



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

Operator: E. Staub

DeterTime: 27.11.2006 11:13

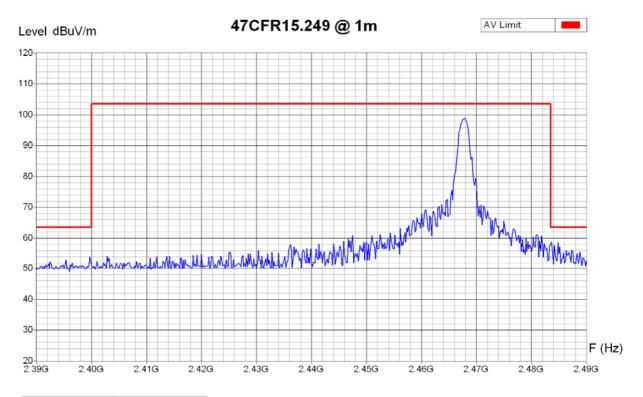
Filename: 20067171_UR_er_laying_001h.pn g/.txt



Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 8 (=2467MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

Operator: E. Staub

DeterTime: 27.11.2006 11:01

Filenamer: 20067171_UR_er_standing_002h. png/.bt

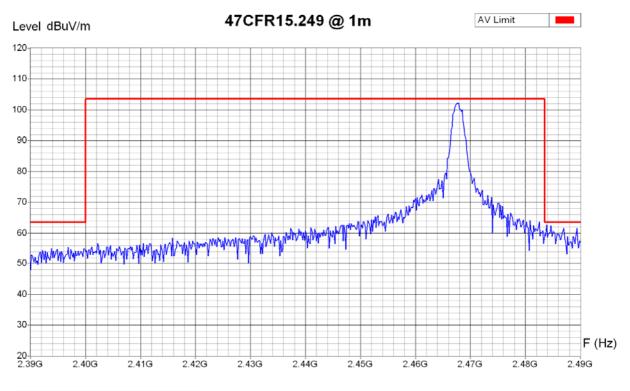
Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 0.95m



Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 8 (=2467MHz)

Remarks: laying with antenna vertical



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

Operator: E. Staub

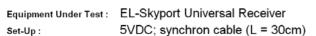
Date/Time: 27.11.2006 11:09

20067171_UR_er_laying_001v.pn g/.txt

montena

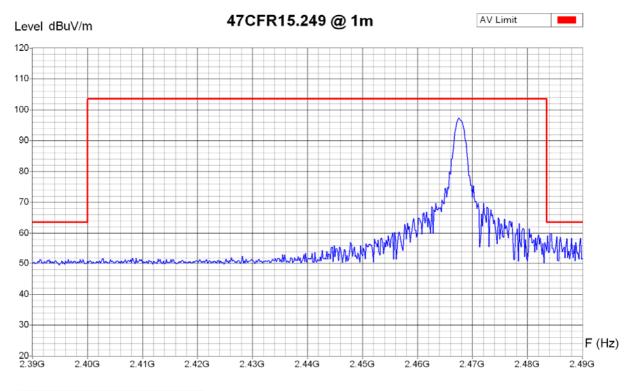
Measurement Type: Radiated Field

Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 0.95m



Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 8 (=2467MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

Operator: E. Staub

Date/Time: 27.11.2006 11:07

20067171_UR_er_standing_002v. png/.txt

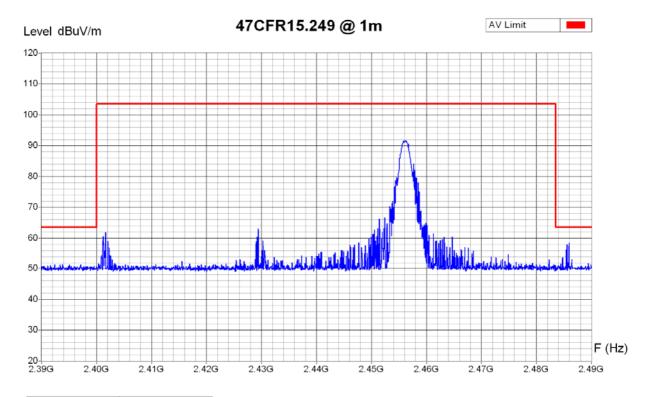


Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz)

Remarks: laying with antenna vertical



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

Operator: E. Staub

Date/Time: 27.11.2006 13:47

20067171_Tx_er_000h_laying.pn

g/.txt

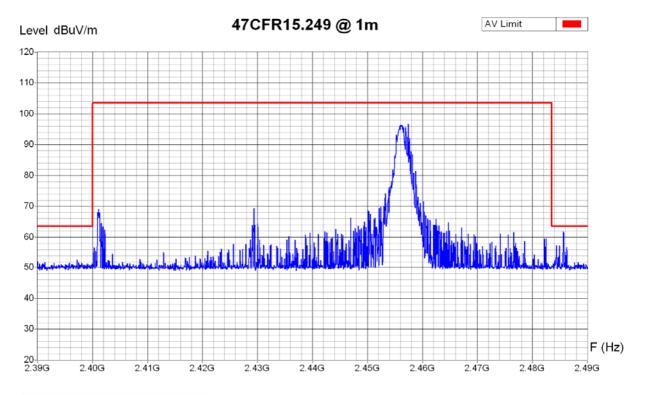


Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

Operator: E. Staub

Date/Time: 27.11.2006 13:50

20067171_Tx_er_000h_standing. png/.txt

Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 0.95m

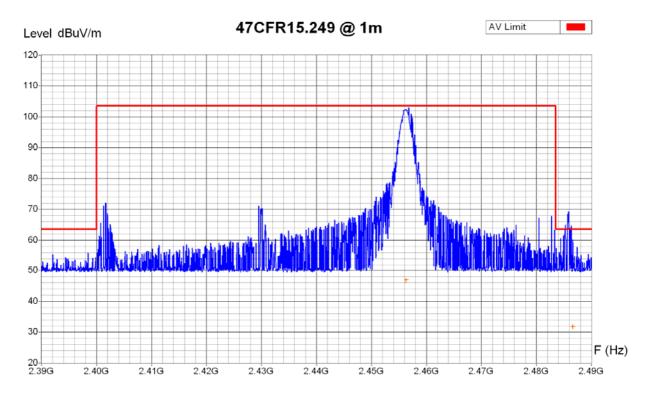


Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz)

Remarks: laying with antenna vertical



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

Receiver Measures

Frequency	Peak	Average (+)
2.456 GHz	102.5 dBuV/m	46.9 dBuV/m
2.487 GHz	60.1 dBuV/m	31.8 dBuV/m

Operator: E. Staub

Date/Time: 27.11.2006 12:30

20067171_Tx_er_000v_laying.png

/.txt

 $\begin{array}{lll} \mbox{Polarisation:} & \mbox{Vertical} \\ \mbox{Table Angle:} & \mbox{0 - 360}^{\circ} \\ \mbox{Antenna Height:} & \mbox{0.95m} \end{array}$

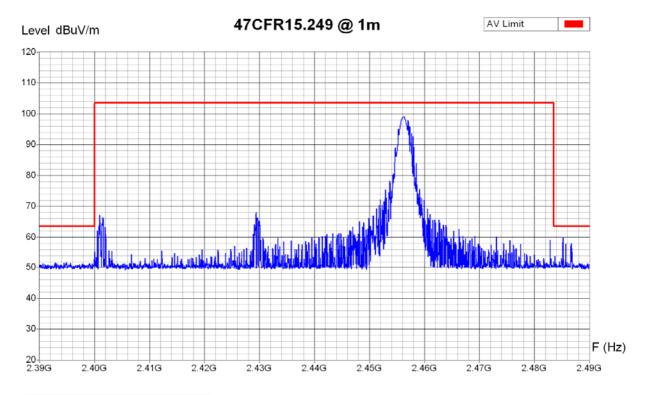


Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

Operator: E. Staub

Dater/Time: 27.11.2006 13:53

Filename: 20067171_Tx_er_000v_standing.p

ng/.txt

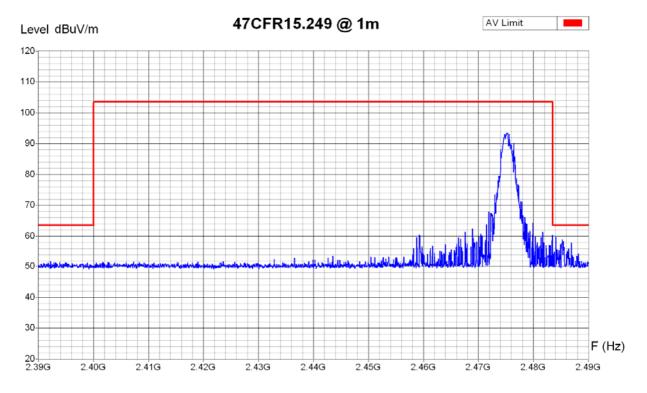


Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 8 (=2475MHz)

Remarks: laying with antenna vertical



Zone	2.39 GHz - 2.49	
Video Bandwidth	1 MHz	
Resol Bandwidth	1 MHz	

Operator E. Staub

Date/Time: 27.11.2006 14:03

Filename: 20067171_Tx_er_001h_laying.pn
g/.bxt

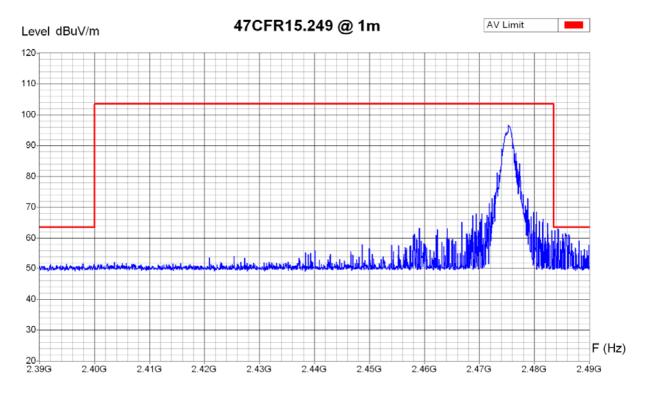


Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 8 (=2475MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal



Zone	2.39 GHz - 2.49
Video Bandwidth	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz

Operator E. Staub

Deter/Time: 27.11.2006 14:00

Filename: 20067171_Tx_er_001h_standing. png/.txt

Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 0.95m

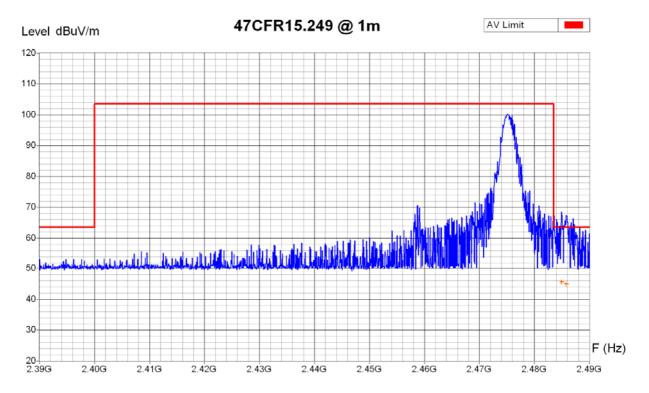


Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 8 (=2475MHz)

Remarks: laying with antenna vertical



Zone	2.39 GHz - 2.49	
Video Bandwidth	1 MHz	
Resol Bandwidth	1 MHz	

Receiver Measures

Frequency	Peak	Average (+)
2.485 GHz	68.5 dBuV/m	45.6 dBuV/m
2.486 GHz	67.4 dBuV/m	45.0 dBuV/m

Operator: E. Staub

Date/Time: 27.11.2006 14:05

20067171_Tx_er_001v_laying.png

/.txt

Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 0.95m

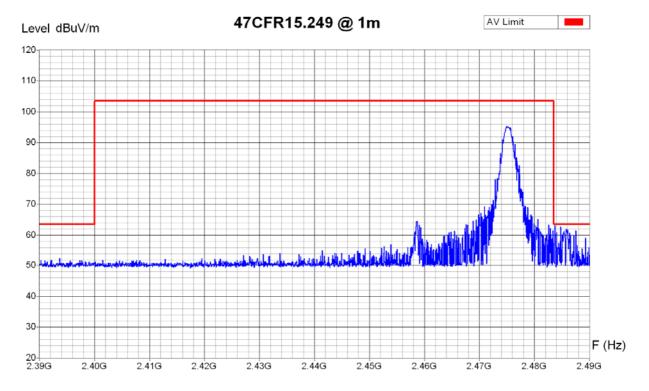


Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 8 (=2475MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal



Zone	2.39 GHz - 2.49	
Video Bandwidth	1 MHz	
Resol Bandwidth	1 MHz	

Operator: E. Staub

Date/Time: 27.11.2006 13:57

20067171_Tx_er_001v_standing.p ng/.txt No. / Nr.: **Draft14'781 (20067171)** Page / Seite **30 / 72**

6.3 Radiated emission - Electromagnetic field (f ≤ 1 GHz)

Distance: □ 30 m □ 10 m □ 3 m

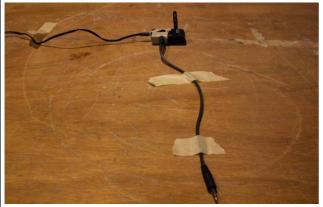
Position of EUT: 0.8 m (height of the equipment under test above floor) Meas. uncertainty: \pm 6 dB (30 - 300 MHz) / \pm 5.4 dB (300 - 1000 MHz)

Test method: The electromagnetic disturbance radiated by the equipment is measured using a

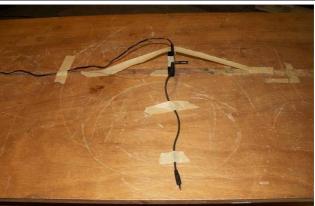
spectrum analyser and a wide band antenna. The antenna is moved from 1 to 4 m in height successively with horizontal and vertical polarisations. The turning table is operated through 360° during the measurements. The recordings are carried out taking into account the maximum value of all the disturbances appearing while the apparatus is under test. The peak values are recorded continuously on the graph. The

values exceeding a limit are remeasured manually using a receiver.

Test set-up:



Universal Receiver laying



Universal Receiver standing



Transmitter laying



Limit values expressed in dBµV/m and transformed to a measuring distance of 10m

(factor used = 20 dB/decade) if necessary: e.g.: for f = 40MHz the limit is 100µV/m at 3m;

 $20 \log_{10} (100 \mu V/m) + 20 \log_{10} (3m/10m) = 30 dB \mu V/m at 10m$

Test equipment:

Remarks:

Spectrum analyser	□ 88-14	□ 90-26	□ 94-24	□ 02-06	≥ 03-45	□ 03-57
Receiver	□ 85-04	□ 90-43	№ 94-35			
Preamplifier	□ 90-01	□ 95-86	□ 05-56	≥ 05-59	□ 05-62	
Antenna (bilog)	№ 94-03	□ 05-38	□			

Result:	⊠ pass	□ fail	□ not applicable	□ not tested

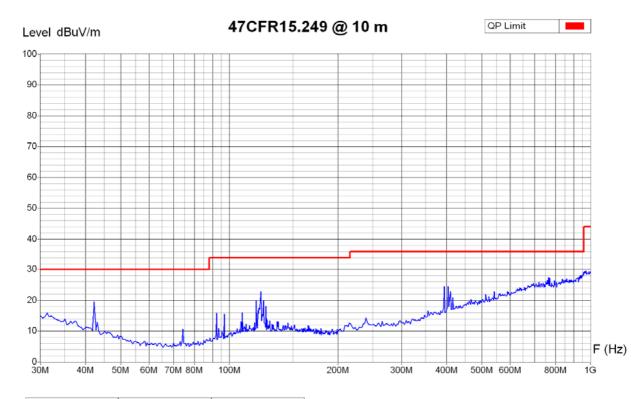


Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver Set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: laying with antenna vertical

L3 = 1.8 nH



Zone	30 MHz - 199 MHz	199 MHz - 1 GHz
Video Bandwidth	100 KHz	100 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz	100 KHz

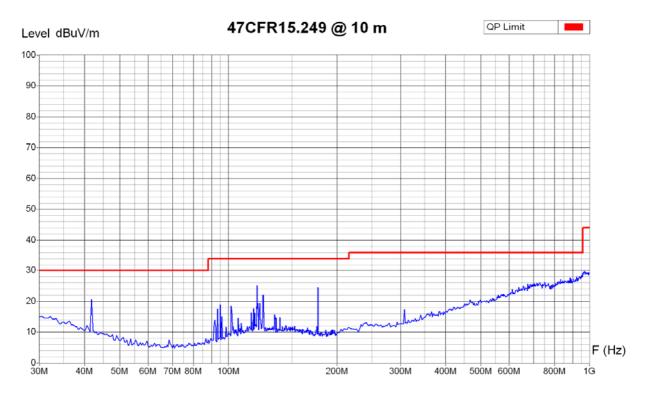


Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver Set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: Standing with antenna horizontal

L3 = 1.8 nH



Zone	30 MHz - 199 MHz	199 MHz - 1 GHz
Video Bandwidth	100 KHz	100 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz	100 KHz

Operator: C. Perrenoud

Date/Time: 28.11.06 15:5

20067171_UR_er_010h_standing.png/.txt

Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 1 - 4 m

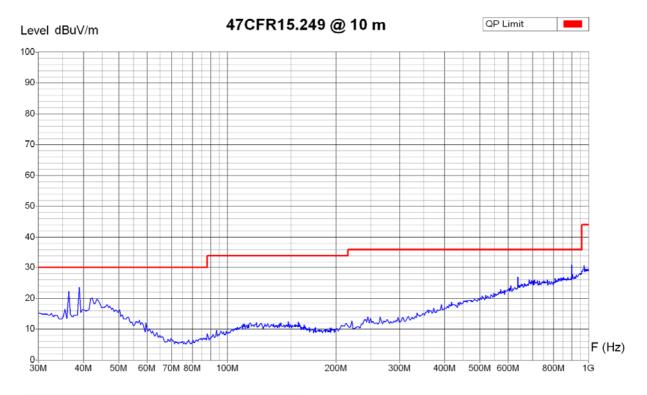


Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: laying with antenna vertical

L3 = 1.8 nH



Zone	30 MHz - 199 MHz	199 MHz - 1 GHz
Video Bandwidth	100 KHz	100 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz	100 KHz

 Operator:
 C. Perrenoud

 DeterTime:
 28.11.06
 15:12

 Filename:
 20067171_UR_er_010v_laying.pn

g/.txt

Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 1 - 4 m

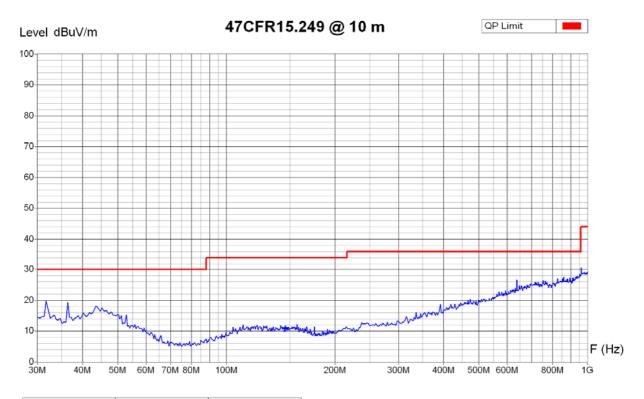


Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: Standing with antenna horizontal

L3 = 1.8 nH



Zone	30 MHz - 199 MHz	199 MHz - 1 GHz
Video Bandwidth	100 KHz	100 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz	100 KHz

Operator: C. Perrenoud

Date/Time: 28.11.06 15:39

20067171_UR_er_010v_standing. png/.txt



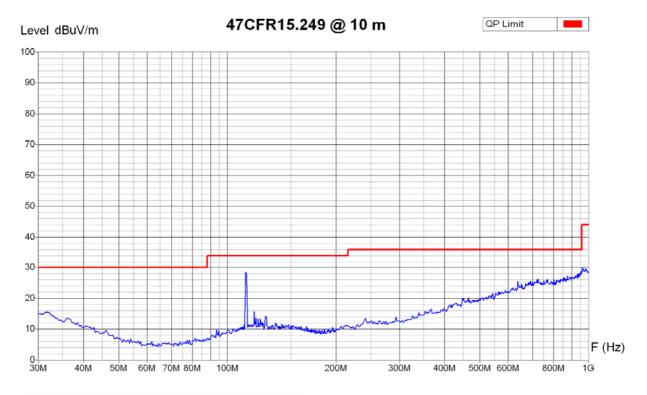
Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: Laying with antenna vertical

C3 replaced with bridge; L3 = 1.8 nH close to amplifier



Zone	30 MHz - 199 MHz	199 MHz - 1 GHz
Video Bandwidth	100 KHz	100 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz	100 KHz



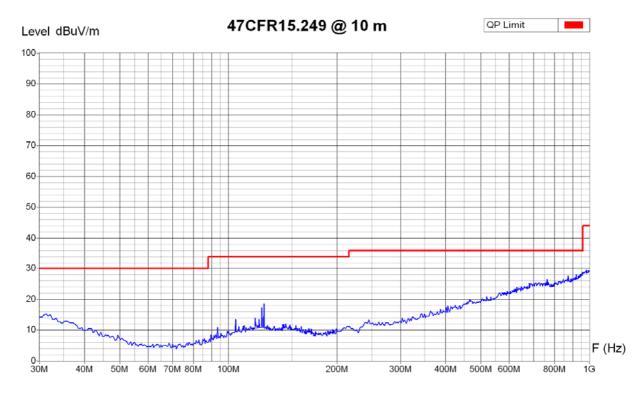
Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: Standing with antenna horizontal

C3 replaced with bridge; L3 = 1.8 nH close to amplifier



Zone	30 MHz - 199 MHz	199 MHz - 1 GHz
Video Bandwidth	100 KHz	100 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz	100 KHz

Operator: C. Perrenoud
Date/Time: 28.11.06 16:43
Filename: 20067171_Tx_er_015h_standing.
png/.txt

Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 1 - 4 m



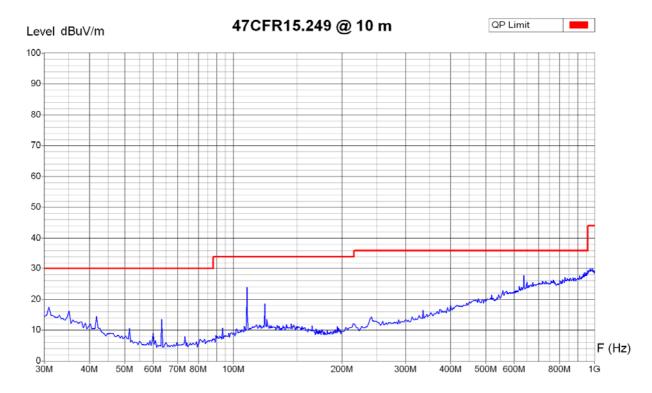
Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: Laying with antenna vertical

C3 replaced with bridge; L3 = 1.8 nH close to amplifier



Zone	30 MHz - 199 MHz	199 MHz - 1 GHz
Video Bandwidth	100 KHz	100 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz	100 KHz

Operator: C. Perrenoud

Date/Time: 28.11.06 16:04

Filename: 20067171_Tx_er_015v_laying.png
/.bxt

Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 1 - 4 m



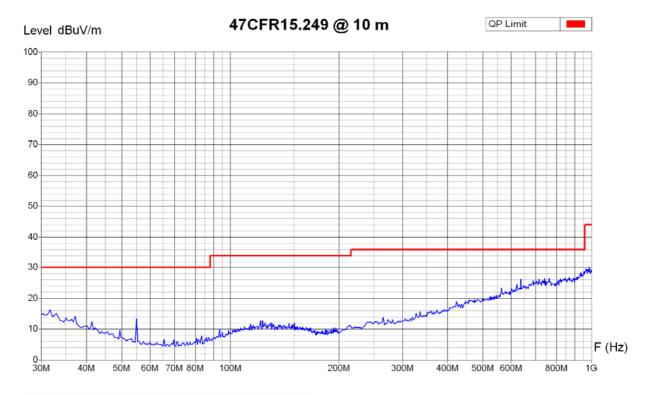
Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: Standing with antenna horizontal

C3 replaced with bridge; L3 = 1.8 nH close to amplifier



Zone	30 MHz - 199 MHz	199 MHz - 1 GHz
Video Bandwidth	100 KHz	100 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz	100 KHz

No. / Nr.: **Draft14'781 (20067171)** Page / Seite **39 / 72**

6.4 Radiated emission - Electromagnetic field (1 GHz < f < 18 GHz)

Test site:

☑ anechoic chamber (foam)
☐ open test site

□ anechoic chamber (ferrites) □

Distance: □ 30 m □ 10 m □ 3 m 🗵 1 m

Position of EUT: 0.8 m (height of the equipment under test above floor)

Meas. uncertainty: ± 5.4 dB

Test method: The electromagnetic disturbance radiated by the equipment is measured using a

spectrum analyser and a wide band antenna. The antenna is placed at the same hight as the EUT successively with horizontal and vertical polarisations. The turning table is operated through 360° during the measurements. The recordings are carried out taking into account the maximum value of all the disturbances appearing while the apparatus is under test. The peak values are recorded continuously on the graph. The

values exceeding a limit are remeasured manually using a receiver.

Test set-up:





Remarks:

- Limit values expressed in dBµV/m and transformed to a measuring distance of 1m (factor used = 20 dB/decade) if necessary:
 - e.g.: for f = 2GHz the limit is 500µV/m at 3m;

 $20 \log_{10} (500 \mu V/m) + 20 \log_{10} (3m/1m) = 63.5 \text{ dB} \mu V/m \text{ at } 1m$

• These limits do not apply to the carrier frequency at 2.4 GHz

Test equipment:

Spectrum ar	nalyser	□ 88-14	□ 90-26	□ 94-24	☑ 02-06	□ 03-45	□ 03-57
Receiver		□ 85-04	№ 90-43	□ 94-35			
Preamplifier		□ 90-01	□ 95-86	≥ 05-56	□ 05-59	□ 05-62	≥ 05-87
Antenna	(horn)	№ 90-24	□ 90-29	□ 98-12	□ 98-13	□	
Filters			5				

Result:	⊠ pass	□ fail	□ not applicable	□ not tested

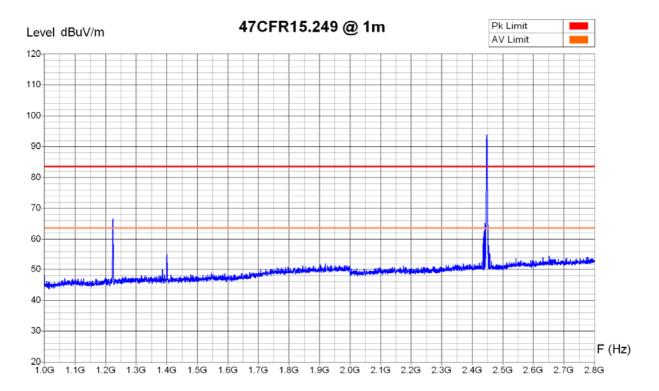
Radiated Field Measurement Type : Horizontal Polarisation: 0 - 360° Table Angle: 0.95m Antenna Height:



EL-Skyport Universal Receiver Equipment Under Test : Set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz) Operating Conditions:

laying with antenna vertical Remarks:



Zone	1 GHz - 2 GHz	2 GHz - 2.80 GHz	
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	

Receiver Measures

Frequency	Peak	QuasiPeak (x)	Average (+)
1.22 GHz	68.7 dBuV/m	NaN dBuV/m	19.1 dBuV/m

Operator: E. Staub

Date/Time: 27.11.2006 14:38

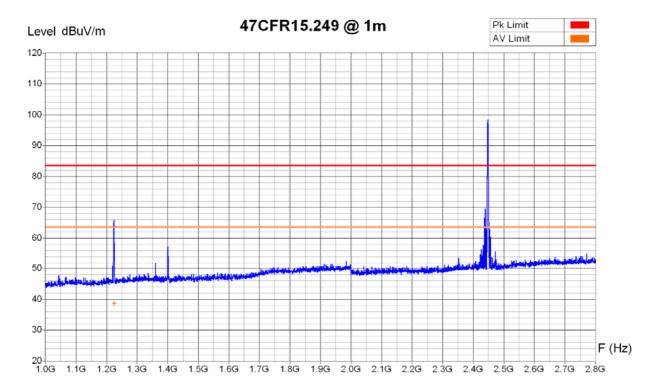
20067171_UR_er_002h_laying.pn



Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal



Zone	1 GHz - 2 GHz	2 GHz - 2.80 GHz
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz

Receiver Measures

Frequency	Peak	QuasiPeak (x)	Average (+)	
1.22 GHz	65.9 dBuV/m	NaN dBuV/m	38.8 dBuV/m	ĺ

Operator: E. Staub

Date/Time: 27.11.2006 15:03

20067171_UR_er_002h_standing. png/.txt

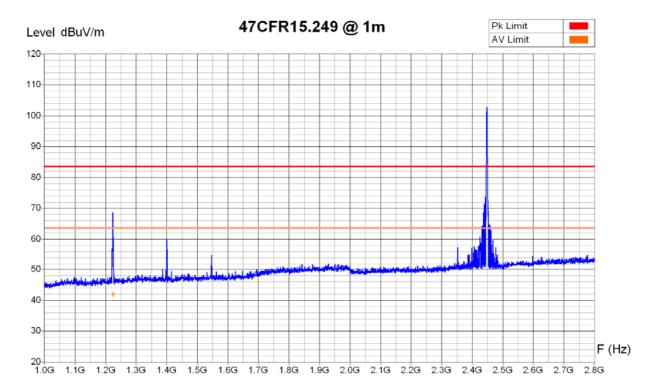
Vertical Polarisation: 0 - 360° Table Angle: 0.95m Antenna Height:



EL-Skyport Universal Receiver Equipment Under Test : Set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz) Operating Conditions:

laying with antenna vertical Remarks:



Zone	1 GHz - 2 GHz	2 GHz - 2.80 GHz
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz

Receiver Measures

Frequency	Peak	QuasiPeak (x)	Average (+)	
1.22 GHz	68.7 dBuV/m	NaN dBuV/m	42.0 dBuV/m	ĺ

Operator: E. Staub

Date/Time: 27.11.2006 14:27

20067171_UR_er_002v_laying.pn g/.txt

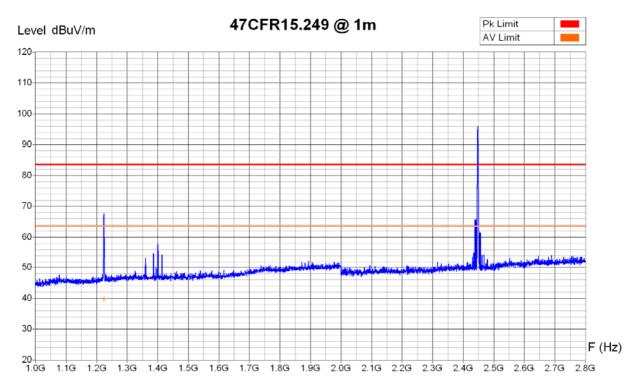
Vertical Polarisation: 0 - 360° Table Angle: 0.95m Antenna Height:



EL-Skyport Universal Receiver Equipment Under Test : Set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz) Operating Conditions:

standing with antenna horizontal Remarks:



Zone	1 GHz - 2 GHz	2 GHz - 2.80 GHz
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz

Receiver Measures

Frequency	Peak	QuasiPeak (x)	Average (+)
1.22 GHz	67.7 dBuV/m	NaN dBuV/m	39.9 dBuV/m

Operator: E. Staub

Date/Time: 27.11.2006 14:54

20067171_UR_er_002v_standing. png/.txt

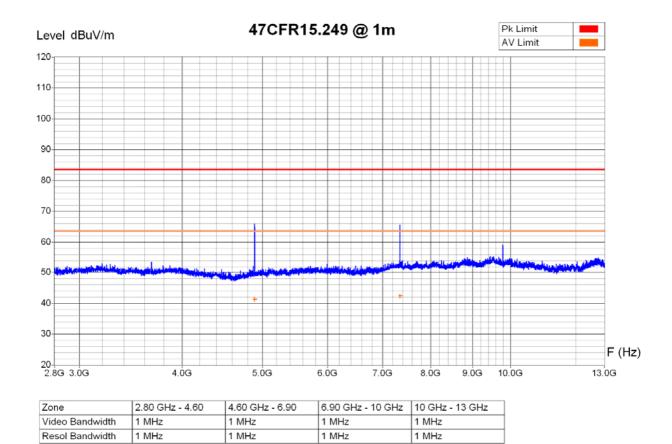


Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver Set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: laying with antenna vertical

L3 = 1.8 nH



Receiver Measures

Frequency	Peak	Average (+)
4.90 GHz	66.0 dBuV/m	41.2 dBuV/m
7.34 GHz	65.6 dBuV/m	42.4 dBuV/m

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 13:28

20067171_UR_er_008h_laying.pn

g/.txt

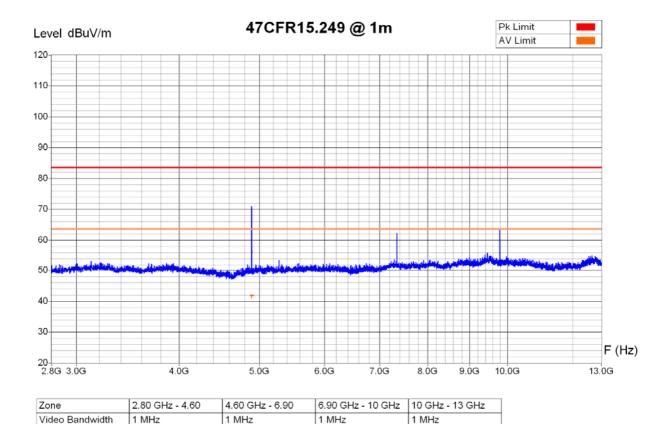


Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal

L3 = 1.8 nH



1 MHz

1 MHz

Receiver Measures

Resol Bandwidth

Frequency	Peak	QuasiPeak (x)	Average (+)
4.90 GHz	71.1 dBuV/m	NaN dBuV/m	41.7 dBuV/m

1 MHz

1 MHz

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 12:54

20067171_UR_er_008h_standing. png/.txt

Vertical Polarisation: 0 - 360° Table Angle: 0.95m Antenna Height:

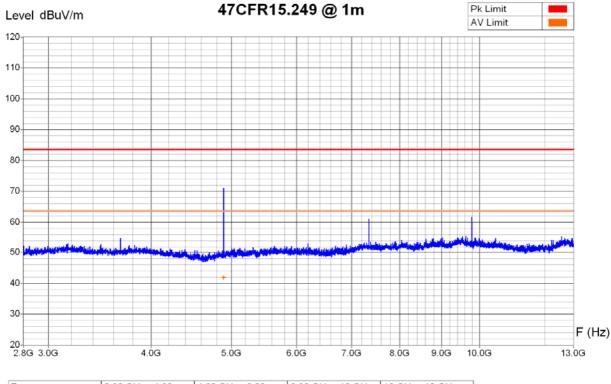


EL-Skyport Universal Receiver Equipment Under Test : 5VDC; synchron cable (L = 30cm) Set-Up:

Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz) Operating Conditions:

laying with antenna vertical Remarks:

L3 = 1.8 nH



Zone	2.80 GHz - 4.60	4.60 GHz - 6.90	6.90 GHz - 10 GHz	10 GHz - 13 GHz
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	1 MHz	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	1 MHz	1 MHz

Receiver Measures

Frequency	Peak	QuasiPeak (x)	Average (+)
4.90 GHz	71.0 dBuV/m	NaN dBuV/m	41.9 dBuV/m

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 13:33

20067171_UR_er_008v_laying.pn

Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 0.95m

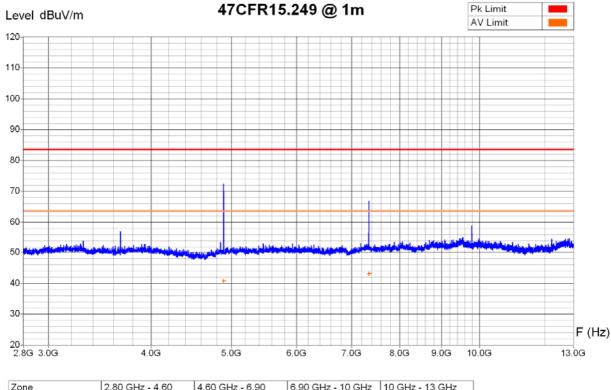


Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal

L3 = 1.8 nH



Zone	2.80 GHz - 4.60	4.60 GHz - 6.90	6.90 GHz - 10 GHz	10 GHz - 13 GHz
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	1 MHz	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	1 MHz	1 MHz

Receiver Measures

Frequency	Peak	Average (+)
4.90 GHz	72.5 dBuV/m	40.7 dBuV/m
7.34 GHz	66.9 dBuV/m	43.1 dBuV/m

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 12:46

20067171_UR_er_008v_standing. png/.txt

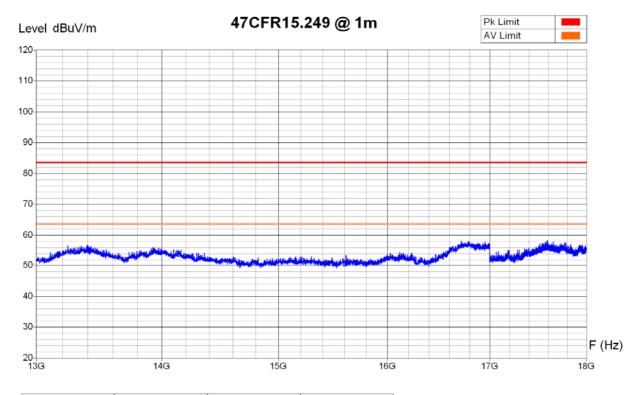


Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: laying with antenna vertical

L3 = 1.8 nH



Zone	13 GHz - 15 GHz	15 GHz - 17 GHz	17 GHz - 18 GHz	
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 14:19

20067171_UR_er_009h_laying.pn g/.txt

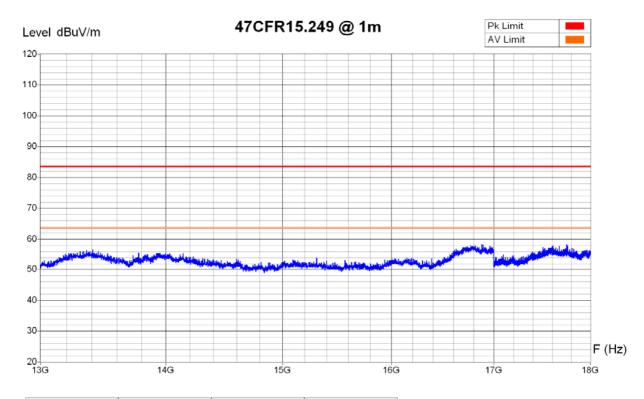


Equipment Under Test : EL-Skyport Universal Receiver set-Up : 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal

L3 = 1.8 nH



Zone	13 GHz - 15 GHz	15 GHz - 17 GHz	17 GHz - 18 GHz	
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	

Operator: E. Staub

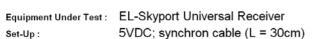
Date/Time: 28.11.2006 14:16

20067171_UR_er_009h_standing. png/.txt

montena

Radiated Field Measurement Type :

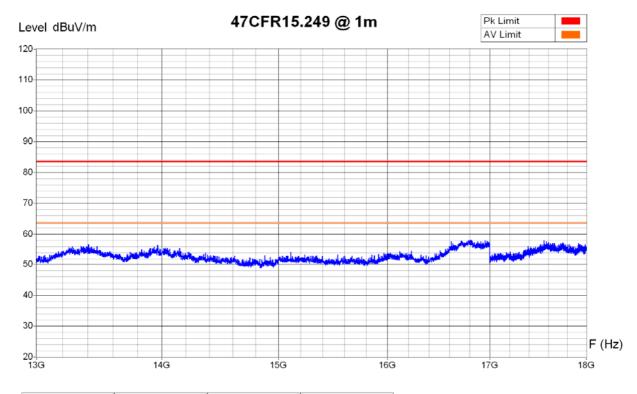
Vertical Polarisation: 0 - 360° Table Angle: 0.95m Antenna Height:



Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz) Operating Conditions:

laying with antenna vertical Remarks:

L3 = 1.8 nH



Zone	13 GHz - 15 GHz	15 GHz - 17 GHz	17 GHz - 18 GHz	
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 14:21

20067171_UR_er_009v_laying.pn

g/.txt

Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 0.95m

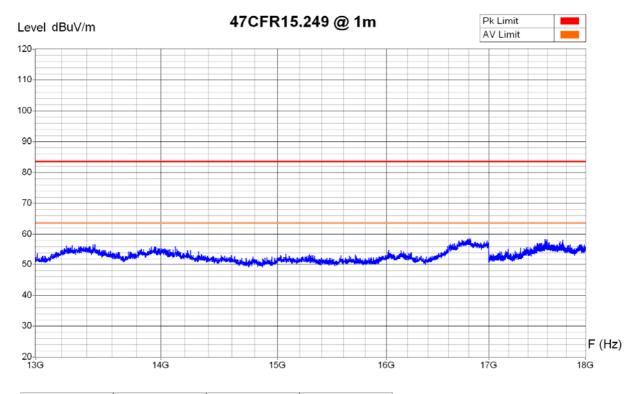


Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal

L3 = 1.8 nH



Zone	13 GHz - 15 GHz	15 GHz - 17 GHz	17 GHz - 18 GHz	
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 14:13

20067171_UR_er_009v_standing.

png/.txt

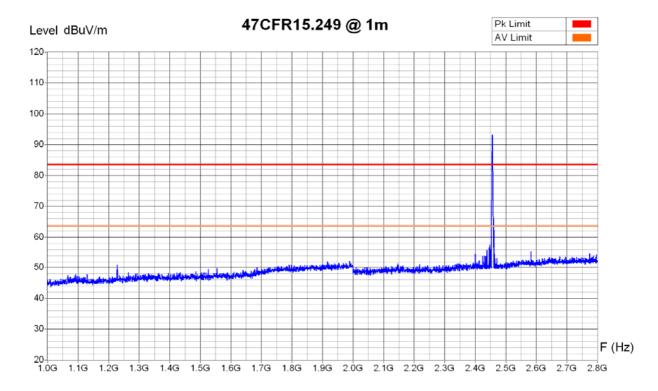


Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz)

Remarks: laying with antenna vertical



Zone	1 GHz - 2 GHz	2 GHz - 2.80 GHz
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz

Operator E. Staub
Date/Time: 27.11.2006 15:13
Filename: 20067171_Tx_er_002h_laying.pn
g/.bxt

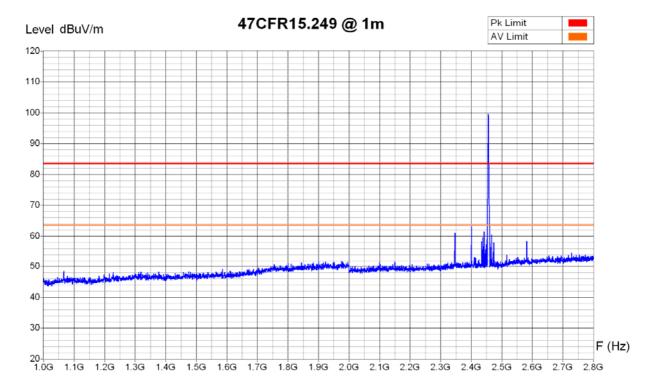


Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal



Zone	1 GHz - 2 GHz	2 GHz - 2.80 GHz
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz

Operator E. Staub

Deter/Time: 27.11.2006 16:05

Filename: 20067171_Tx_er_002h_standing. png/.txt

Vertical Polarisation: 0 - 360° Table Angle: 0.95m Antenna Height:

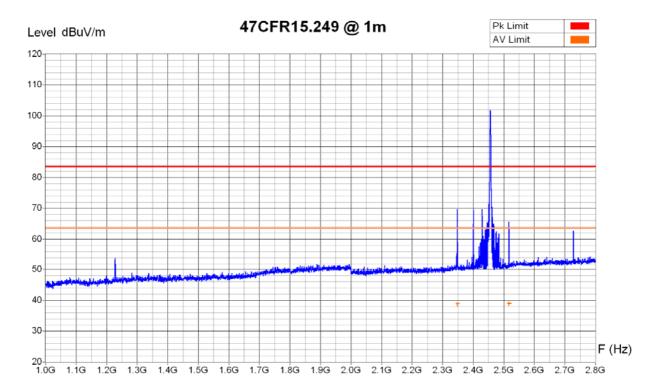


EL-Skyport Transmitter Equipment Under Test :

Set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz) Operating Conditions:

laying with antenna vertical Remarks:



Zone	1 GHz - 2 GHz	2 GHz - 2.80 GHz
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz

Receiver Measures

Frequency	Peak	Average (+)
2.35 GHz	69.6 dBuV/m	38.8 dBuV/m
2.52 GHz	65.7 dBuV/m	39.1 dBuV/m

Operator: E. Staub

Date/Time: 27.11.2006 15:16

20067171_Tx_er_002v_laying.png

/.txt

Vertical Polarisation: 0 - 360° Table Angle: 0.95m Antenna Height:

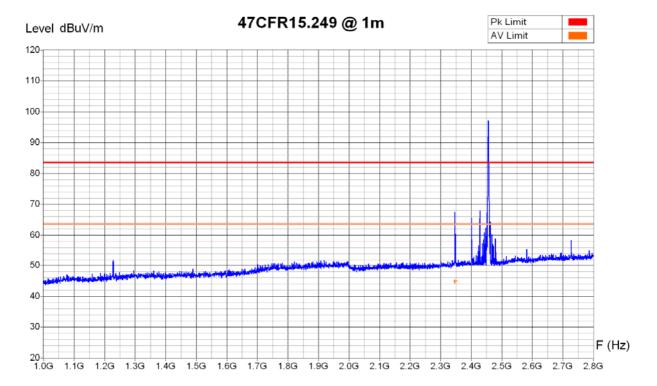


EL-Skyport Transmitter Equipment Under Test :

Set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz) Operating Conditions:

standing with antenna horizontal Remarks:



Zor	ne	1 GHz - 2 GHz	2 GHz - 2.80 GHz
Vid	leo Bandwidth	1 MHz	1 MHz
Re	sol Bandwidth	1 MHz	1 MHz

Receiver Measures

Frequency	Peak	QuasiPeak (x)	Average (+)	ĺ
2.35 GHz	67.5 dBuV/m	NaN dBuV/m	44.9 dBuV/m	Ī

Operator: E. Staub

Date/Time: 27.11.2006 15:54

20067171_Tx_er_002v_standing.p ng/.txt



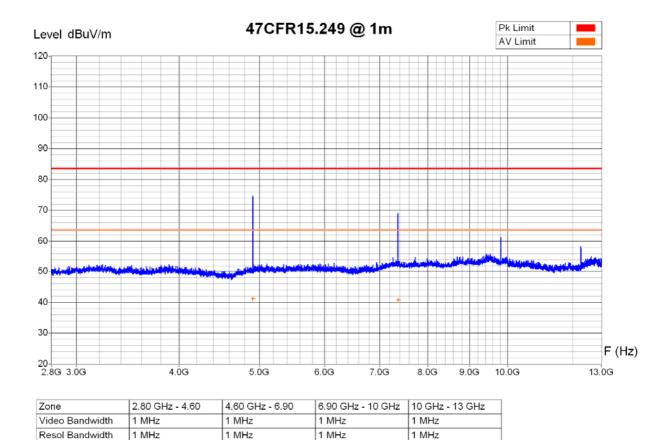
Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz)

Remarks: laying with antenna verticalemarks

C3 replaced with brigde; L3 = 1.8 nH close to amplifier



Receiver Measures

Frequency	Peak	Average (+)
4.91 GHz	74.8 dBuV/m	41.2 dBuV/m
7.37 GHz	69.0 dBuV/m	40.8 dBuV/m

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 12:15

20067171_Tx_er_012h_laying.pn g/.txt

Radiated Field Measurement Type : Horizontal Polarisation: 0 - 360° Table Angle: 0.95m Antenna Height:



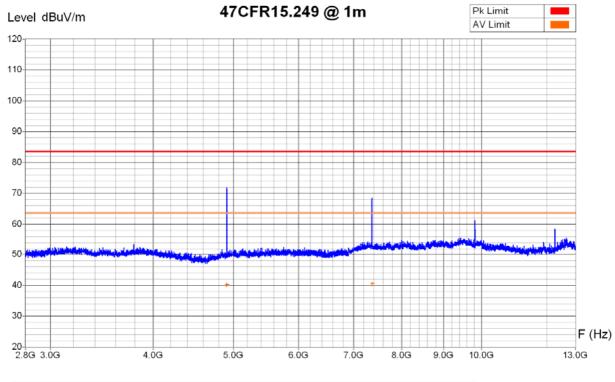
EL-Skyport Transmitter Equipment Under Test :

Set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz) Operating Conditions:

standing with antenna horizontal Remarks:

C3 replaced with bridge; L3 = 1.8 nH close to amplifier



Zone	2.80 GHz - 4.60	4.60 GHz - 6.90	6.90 GHz - 10 GHz	10 GHz - 13 GHz
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	1 MHz	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	1 MHz	1 MHz

Receiver Measures

	Frequency	Peak	Average (+)
	4.91 GHz	71.8 dBuV/m	40.2 dBuV/m
Г	7.37 GHz	68.6 dBuV/m	40.5 dBuV/m

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 11:23

20067171_Tx_er_012h_standing. png/.txt

Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 0.95m



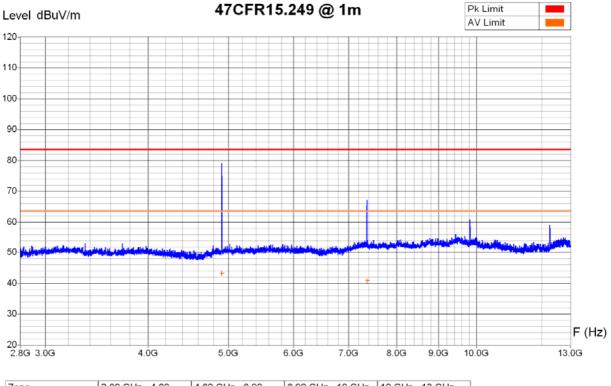
Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz)

Remarks: laying with antenna vertical

C3 replaced with bridge; L3 = 1.8 nH close to amplifier



Zone	2.80 GHz - 4.60	4.60 GHz - 6.90	6.90 GHz - 10 GHz	10 GHz - 13 GHz
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	1 MHz	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	1 MHz	1 MHz

Receiver Measures

Frequency	Peak	Average (+)
4.91 GHz	79.1 dBuV/m	43.2 dBuV/m
7.37 GHz	67.2 dBuV/m	40.9 dBuV/m

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 12:14

20067171_Tx_er_012v_laying.png

/.txt

Vertical Polarisation: 0 - 360° Table Angle: 0.95m Antenna Height:



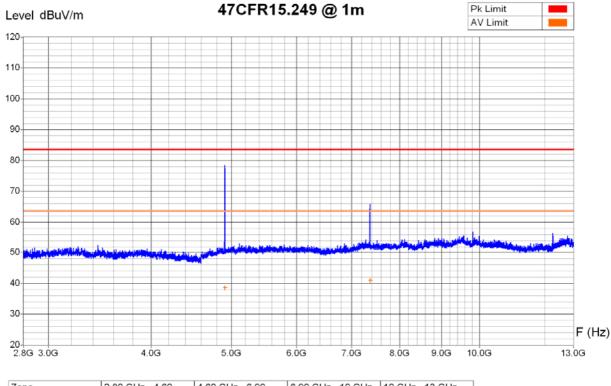
EL-Skyport Transmitter Equipment Under Test :

Set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz) Operating Conditions:

standing with antenna horizontal Remarks:

C3 replaced with bridge; L3 = 1.8 nH close to amplifier



Zone	2.80 GHz - 4.60	4.60 GHz - 6.90	6.90 GHz - 10 GHz	10 GHz - 13 GHz
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	1 MHz	1 MHz
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	1 MHz	1 MHz

Receiver Measures

Frequency	Peak	Average (+)
4.91 GHz	78.5 dBuV/m	38.6 dBuV/m
7.37 GHz	65.9 dBuV/m	41.0 dBuV/m

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 11:41

20067171_Tx_er_012v_standing.p

ng/.txt

Radiated Field Measurement Type : Horizontal Polarisation: 0 - 360° Table Angle: 0.95m Antenna Height:



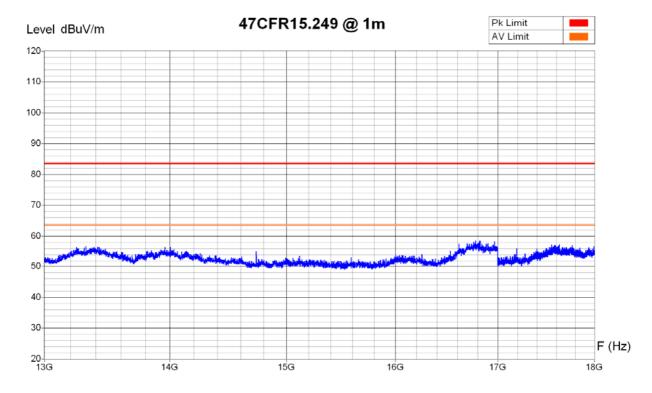
EL-Skyport Transmitter Equipment Under Test :

Set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz) Operating Conditions:

laying with antenna vertical Remarks:

C3 replaced with bridge; L3 = 1.8 nH close to amplifier



Zone	13 GHz - 15 GHz	15 GHz - 17 GHz	17 GHz - 18 GHz
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 14:44

20067171_Tx_er_013h_laying.pn g/.txt

Radiated Field Measurement Type : Horizontal Polarisation: 0 - 360° Table Angle: 0.95m Antenna Height:



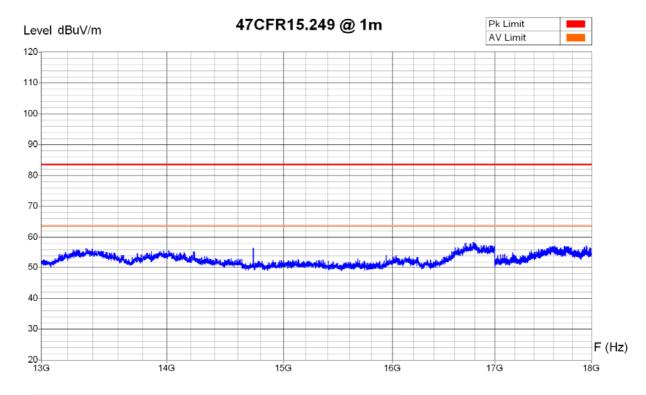
EL-Skyport Transmitter Equipment Under Test :

Set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz) Operating Conditions:

standing with antenna horizontal Remarks:

C3 replaced with bridge; L3 = 1.8 nH close to amplifier



Zone	13 GHz - 15 GHz	15 GHz - 17 GHz	17 GHz - 18 GHz	
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 14:42

20067171_Tx_er_013h_standing. png/.txt

Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 0.95m



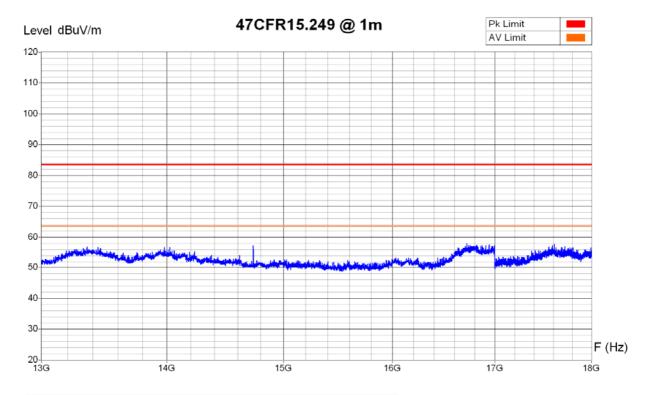
Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz)

Remarks: laying with antenna vertical

C3 replaced with bridge; L3 = 1.8 nH close to amplifier



Zone	13 GHz - 15 GHz	15 GHz - 17 GHz	17 GHz - 18 GHz	
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 14:47

Filename:

Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 0.95m



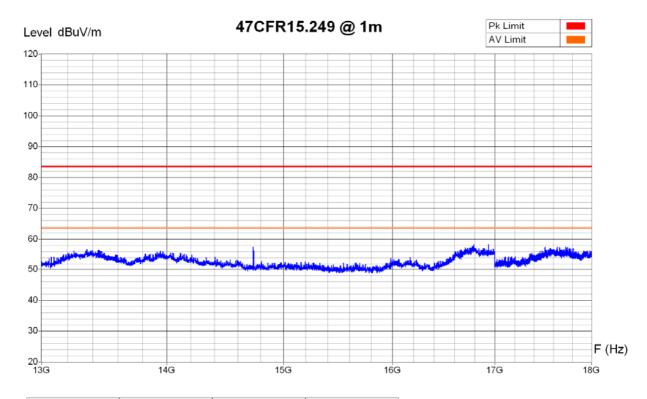
Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal

C3 replaced with bridge; L3 = 1.8 nH close to amplifier



Zone	13 GHz - 15 GHz	15 GHz - 17 GHz	17 GHz - 18 GHz	
Video Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	
Resol Bandwidth	1 MHz	1 MHz	300 KHz	

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 14:39

20067171_Tx_er_013v_standing.p ng/.txt No. / Nr.: **Draft14'781 (20067171)** Page / Seite **64 / 72**

6.5 Radiated emission - Electromagnetic field (18 GHz < f < 26.5 GHz)

Test site:

☑ anechoic chamber (foam)
☐ open test site

□ anechoic chamber (ferrites) □

Distance: □ 30 m □ 10 m □ 3 m 🗵 1 m

Position of EUT: 0.8 m (height of the equipment under test above floor)

Meas. uncertainty: ± 5.4 dB

Test method: The electromagnetic disturbance radiated by the equipment is measured using a

spectrum analyser and a wide band antenna. The antenna is placed at the same hight as the EUT successively with horizontal and vertical polarisations. The turning table is operated through 360° during the measurements. The recordings are carried out taking into account the maximum value of all the disturbances appearing while the apparatus is under test. The peak values are recorded continuously on the graph. The

values exceeding a limit are remeasured manually using a receiver.

Test set-up:





Remarks:

Limit values expressed in dBµV/m and transformed to a measuring distance of 1m (factor used = 20

dB/decade) if necessary

e.g.: for f = 19GHz the limit is 500µV/m at 3m;

20 log₁₀ (500μV/m) + 20 log₁₀ (3m/1m)= 63.5 dBμV/m at 1m

Test equipment:

1 oot oquipii	10111.						
Spectrum ar	nalyser	≥ 88-14	□ 90-26	□ 94-24	□ 02-06	□ 03-45	□ 03-57
Receiver		□ 85-04	□ 90-43	□ 94-35			
Preamplifier		□ 90-01	□ 95-86	□ 05-56	□ 05-59	□ 05-62	□ 05-87
Antenna	(horn)	□ 90-24	□ 90-29	№ 98-12	□ 98-13	□	
Mixers		■ External					

Result:	⊭ pass	☐ fail	☐ not applicable	☐ not tested

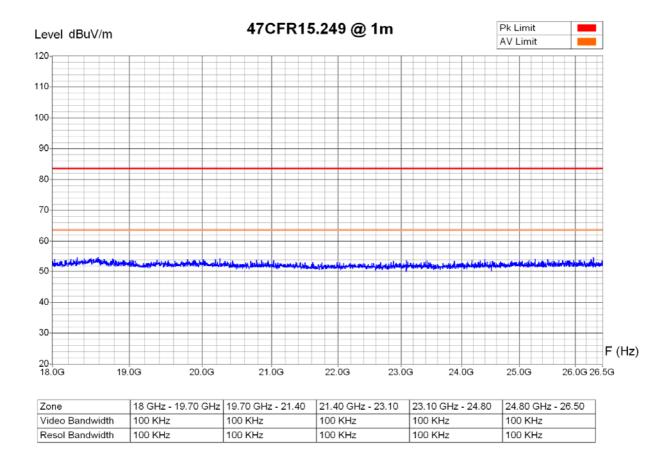


Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: laying with antenna vertical

L3 = 1.8 nH



Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 16:17

Filename: 20067171_UR_er_011h_laying.pn g/.txt

Radiated Field Measurement Type : Horizontal Polarisation: 0 - 360° Table Angle: 0.95m Antenna Height:

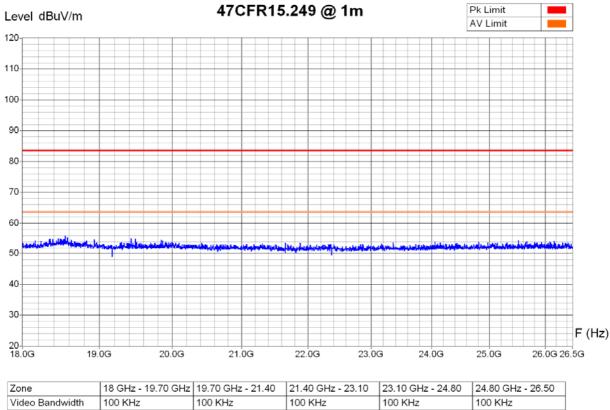


EL-Skyport Universal Receiver Equipment Under Test : 5VDC; synchron cable (L = 30cm) Set-Up:

Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz) Operating Conditions:

standing with antenna horizontal Remarks:

L3 = 1.8 nH



Zone	18 GHz - 19.70 GHz	19.70 GHz - 21.40	21.40 GHz - 23.10	23.10 GHz - 24.80	24.80 GHz - 26.50
Video Bandwidth	100 KHz	100 KHz	100 KHz	100 KHz	100 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz	100 KHz	100 KHz	100 KHz	100 KHz

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 16:12

20067171_UR_er_011h_staying.p ng/.txt

Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 0.95m

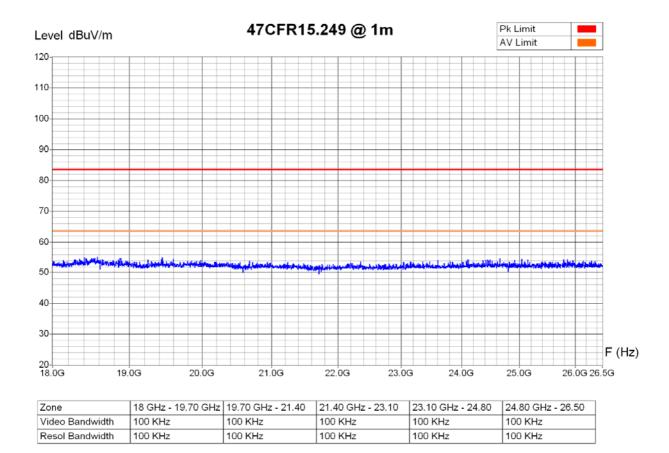


Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: laying with antenna vertical

L3 = 1.8 nH



Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 16:03

Filename: 20067171_UR_er_011v_laying.pn
g/.txt

Polarisation: Vertical
Table Angle: 0 - 360°
Antenna Height: 0.95m

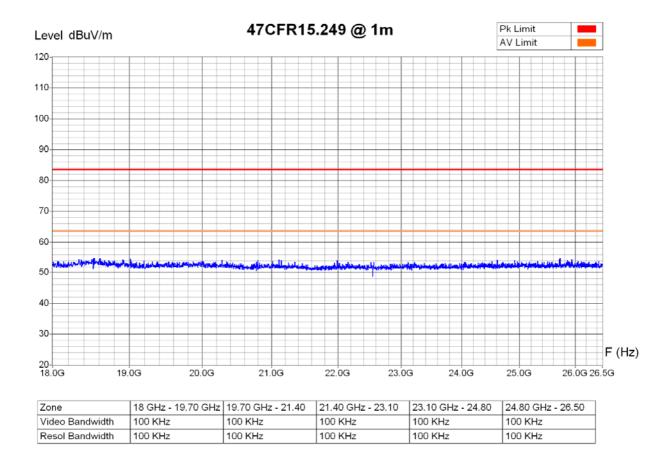


Equipment Under Test: EL-Skyport Universal Receiver set-Up: 5VDC; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2448MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal

L3 = 1.8 nH



Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 16:07

Filename: 20067171_UR_er_011v_staying.p.ng/.txt

Radiated Field Measurement Type : Horizontal Polarisation: 0 - 360° Table Angle: 0.95m Antenna Height:



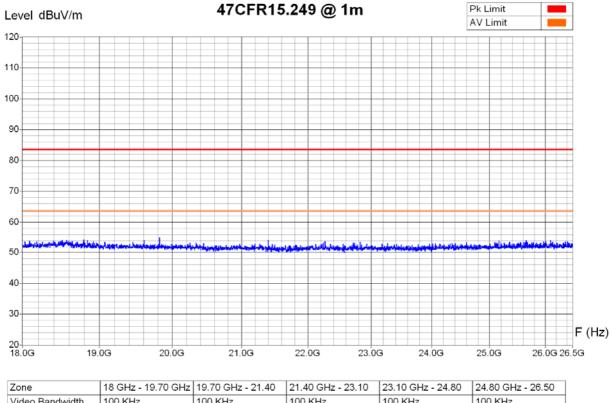
EL-Skyport Transmitter Equipment Under Test :

Set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz) Operating Conditions:

laying with antenna vertical Remarks:

C3 replaced with bridge; L3 = 1.8 nH close to amplifier



Zone	18 GHz - 19.70 GHz	19.70 GHz - 21.40	21.40 GHz - 23.10	23.10 GHz - 24.80	24.80 GHz - 26.50
Video Bandwidth	100 KHz	100 KHz	100 KHz	100 KHz	100 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz	100 KHz	100 KHz	100 KHz	100 KHz

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 15:30

20067171_Tx_er_014h_laying.pn



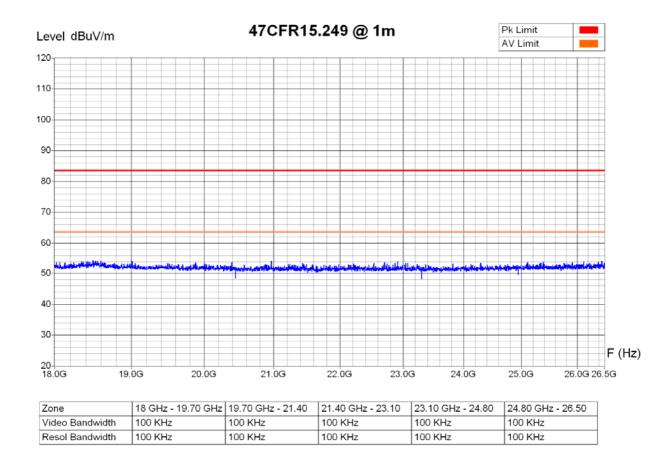
Equipment Under Test: EL-Skyport Transmitter

set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Operating Conditions: Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz)

Remarks: standing with antenna horizontal

C3 replaced with bridge; L3 = 1.8 nH close to amplifier



Operator: E. Staub

Deter/Time: 28.11.2006 15:34

Filename: 20067171_Tx_er_014h_standing. png/.bxt

Vertical Polarisation: 0 - 360° Table Angle: 0.95m Antenna Height:



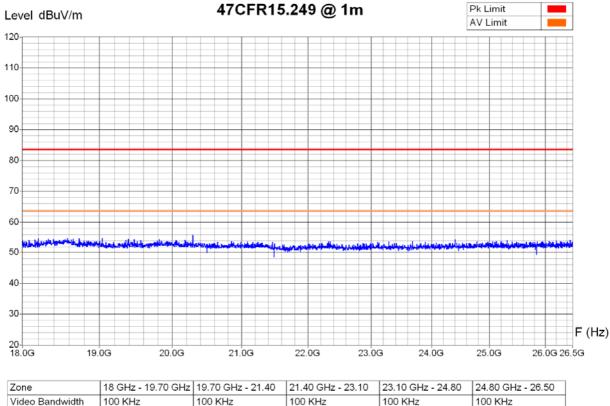
EL-Skyport Transmitter Equipment Under Test :

Set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz) Operating Conditions:

laying with antenna vertical Remarks:

C3 replaced with bridge; L3 = 1.8 nH close to amplifier



Zone	18 GHz - 19.70 GHz	19.70 GHz - 21.40	21.40 GHz - 23.10	23.10 GHz - 24.80	24.80 GHz - 26.50
Video Bandwidth	100 KHz	100 KHz	100 KHz	100 KHz	100 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz	100 KHz	100 KHz	100 KHz	100 KHz

Operator: E. Staub Date/Time: 28.11.2006 15:48 20067171_Tx_er_014v_laying.png

/.txt

Vertical Polarisation: 0 - 360° Table Angle: 0.95m Antenna Height:



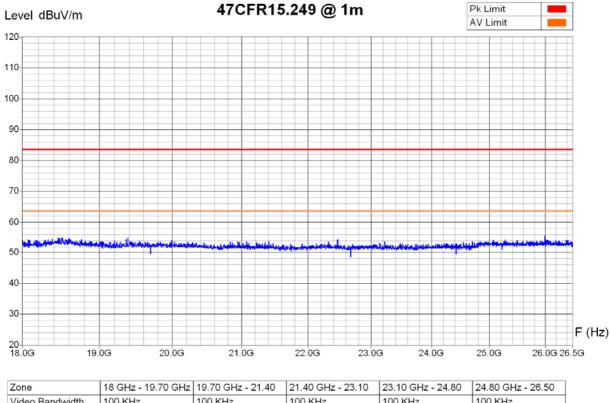
EL-Skyport Transmitter Equipment Under Test :

Set-Up: Internal 3VDC lithium; synchron cable (L = 30cm)

Continuous transmitting every 5ms burst mode, channal 1 (=2456MHz) Operating Conditions:

standing with antenna horizontal Remarks:

C3 replaced with bridge; L3 = 1.8 nH close to amplifier



Zone	18 GHz - 19.70 GHz	19.70 GHz - 21.40	21.40 GHz - 23.10	23.10 GHz - 24.80	24.80 GHz - 26.50
Video Bandwidth	100 KHz	100 KHz	100 KHz	100 KHz	100 KHz
Resol Bandwidth	100 KHz	100 KHz	100 KHz	100 KHz	100 KHz

Operator: E. Staub

Date/Time: 28.11.2006 15:42

20067171_Tx_er_014v_standing.p

ng/.txt